



## Filing Instructions

Criminal forms in Spanish are made available by the U.S. District Court for the District of Kansas as a matter of convenience only to assist those who do not speak or understand the English language. The English version of the form should be signed and filed as the official court document. The Spanish version is not an official court document, but it may be filed as an exhibit or an attachment to the English version.

TRIBUNAL FEDERAL DE PRIMERA INSTANCIA

ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA  
contra

Caso Número:

\_\_\_\_\_ Acusado

COMPROMISO DE PÉRDIDA LEGAL DEL DERECHO DE PROPIEDAD PARA OBTENER LA LIBERTAD DEL ACUSADO

Para obtener la libertad del acusado, mancomunada y solidariamente convenimos en la pérdida legal de la siguiente propiedad a favor de los Estados Unidos de América si el acusado no compareciere como se le ordene para cualquier audiencia en el tribunal o para cumplir con la pena impuesta por el juez que tenga jurisdicción en el caso o si no cumpliera con cualquier condición de libertad establecida por el Juez (*describir propiedad y toda hipoteca, gravamen o cualquier otra carga inmobiliaria pendiente*):

*Propiedad.* Declaramos bajo pena de perjurio que somos los únicos dueños de esta propiedad y que la misma no está sujeta a ninguna hipoteca, gravamen ni a ninguna otra carga inmobiliaria, excepto como se estableció anteriormente. Prometemos no vender, hipotecar, ni de ninguna otra manera imponer una carga inmobiliaria sobre la propiedad, ni tomar ninguna medida que reduzca su valor mientras este compromiso esté en vigencia. Depositamos en el tribunal los siguientes documentos de titularidad, inclusive cualquier documento de carga inmobiliaria (enumerar todos los documentos y presentarlos adjuntos):

*Información de fianza.* Comprendemos que el Juez y la Fiscalía se basarán en la información de fianza para aprobar este compromiso.

*Condiciones de libertad.* Declaramos que hemos leído las condiciones impuestas por el Juez o que nos las han explicado.

*Compromiso continuo.* Al menos que el Juez ordene lo contrario, este compromiso permanecerá en vigencia durante cualquier apelación u otra revisión hasta que el acusado haya cumplido con toda orden, notificación o condición impuesta por el Juez.

AO 100-Agreement to Forfeit Property-Spanish

*Exoneración de fianza.* Este compromiso queda cumplido y finaliza si el acusado fuera exonerado de toda acusación, o si luego de resultar condenado, el acusado se presentase para cumplir con la pena impuesta.

*Pérdida legal del derecho de propiedad.* Si el acusado no obedeciere todas las condiciones de libertad, notificaciones judiciales y órdenes de comparecencia, el Juez inmediatamente ordenará que la propiedad sea decomisada y ante un pedimento interpuesto por la Fiscalía, puede ordenar la pérdida legal del derecho a propiedad en contra de las partes firmantes y sus representantes, mancomunada y solidariamente, incluyendo interés y costas.

Juro bajo pena de perjurio que la información provista anteriormente es verdadera y estoy de acuerdo con las condiciones de este compromiso.

Fecha: \_\_\_\_\_

Acusado (si es el dueño de la propiedad)

Ciudad y Estado: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Nombre del dueño de la propiedad escrito en letra de molde

\_\_\_\_\_  
Firma del dueño de la propiedad

\_\_\_\_\_  
Nombre del dueño de la propiedad escrito en letra de molde

\_\_\_\_\_  
Firma del dueño de la propiedad

\_\_\_\_\_  
Nombre del dueño de la propiedad escrito en letra de molde

\_\_\_\_\_  
Firma del dueño de la propiedad

Juramentado y firmado ante mí.

ACTUARIO DEL TRIBUNAL

Fecha: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Firma del actuario del tribunal

Compromiso aceptado.

FISCALÍA

Fecha: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Firma del Fiscal Asistente

Compromiso aprobado.

Fecha: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Firma del Juez